

“Q’IJ RALQO Q’IJ”

Q’ij ralqo q’ij Chamiq’isaj
chwe jutz’it
animtan yey ronoje ri semaan
Ik’ ik’, kumatz, wo’ob’ taq
wi’ch
yey jun chom t’o’t, t’o’t,
ri q’ij kel che ri jun ora.
Kel ri pinoo’ch kuch’awisaj jun
q’ajoom
ruk’ jun kuchara yey jun
tenedor.

Sol-solecito

Sol, solecito, caliéntame un
poquito
por la mañana y toda la semana
luna lunera, cascabal, cinco
pollitos
y un hermoso caracol, caracol
el sol sale a la una
sale pinocho tocando el tambor
con una cuchara y un tenedor.

